



中外運航運有限公司

Sinotrans Shipping Limited

(於香港註冊成立的有限公司)
股份代號：368

領 導

專 注

SINOTRANS

卓 越

中期報告 08

目錄

- 2 公司資料
- 3 中期財務資料
- 21 管理層對經營業績及
財務狀況的討論與分析
- 25 中期股息
- 26 其他資料



公司資料

董事

執行董事：

田忠山先生
李樺先生
馮嫻英女士

非執行董事：

趙滬湘先生(主席)
潘德源先生

獨立非執行董事：

胡漢湘先生
曾慶麟先生
李業華先生
周祺芳先生

註冊辦事處

香港
灣仔
港灣道23號
鷹君中心21樓

公司秘書

禰寶華先生，ACIS ACS

合資格會計師

吳冠華先生，CPA

授權代表

田忠山先生
李樺先生

審核委員會

曾慶麟先生(主席)
潘德源先生
周祺芳先生
李業華先生

薪酬委員會

胡漢湘先生(主席)
趙滬湘先生
曾慶麟先生

提名委員會

趙滬湘先生(主席)
李業華先生
胡漢湘先生
周祺芳先生

核數師

羅兵咸永道會計師事務所
香港
中環
太子大廈22樓

股份過戶登記處

香港中央證券登記有限公司
香港
灣仔
皇后大道東183號
合和中心
17樓
1712至1716室

主要往來銀行

中國銀行(香港)有限公司，港灣道分行
香港
灣仔
港灣道26號
華潤大廈地下

中國工商銀行(亞洲)有限公司
香港
皇后大道中122至126號
中國工商銀行大廈

香港上海滙豐銀行有限公司，新鴻基中心分行
香港
灣仔
港灣道30號
新鴻基中心115至117及127至133

合規顧問

中銀國際亞洲有限公司
香港
花園道1號
中銀大廈26樓

公司律師

盛德律師事務所
香港
中環
金融街8號
國際金融中心二期39樓

中期財務資料

未經審核簡明綜合收益表

截至二零零八年六月三十日止六個月

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
收益	3	234,412	130,626
營運成本		(88,424)	(67,723)
毛利		145,988	62,903
銷售、行政及一般開支		(6,093)	(5,716)
其他經營收入	4	14,826	244
經營溢利		154,721	57,431
融資收入	5	22,485	462
融資成本	5	(5,852)	(2,859)
應佔共同控制實體溢利		19,628	2,704
除所得稅前溢利		190,982	57,738
所得稅開支	6	(165)	(142)
本期間溢利		190,817	57,596
每股盈利			
— 基本及攤薄	8	4.8美仙	2.2美仙
股息	9	51,274	2,301

中期財務資料(續)

未經審核簡明綜合資產負債表

於二零零八年六月三十日

	附註	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備	10	582,962	548,724
於共同控制實體的權益		50,082	30,454
向一家共同控制實體提供貸款		43,385	4,140
		676,429	583,318
流動資產			
存貨		1,289	2,931
向一家共同控制實體提供貸款		3,692	2,080
貿易及其他應收賬款	11	38,959	28,603
現金及銀行結餘		1,335,679	1,372,033
		1,379,619	1,405,647
歸類為持有作銷售的資產	12	20,414	—
		1,400,033	1,405,647
總資產			
		2,076,462	1,988,965
權益			
資本及儲備			
股本	13	51,340	51,340
儲備		1,846,052	1,655,203
		1,897,392	1,706,543
負債			
非流動負債			
借款	14	117,076	167,026
遞延稅項負債		27	27
		117,103	167,053
流動負債			
貿易及其他應付賬款	15	41,860	42,468
應付稅項		208	202
借款	14	19,899	72,699
		61,967	115,369
總負債			
		179,070	282,422
權益及負債總額			
		2,076,462	1,988,965
流動資產淨值			
		1,338,066	1,290,278
總資產減流動負債			
		2,014,495	1,873,596

中期財務資料(續)

未經審核簡明綜合權益變動表

截至二零零八年六月三十日止六個月

	股本 千美元	股份溢價 千美元	合併儲備 千美元	匯兌儲備 千美元	保留盈利 千美元	權益總額 千美元
於二零零八年一月一日	51,340	1,826,869	(450,507)	228	278,613	1,706,543
匯兌差額	—	—	—	32	—	32
本期間溢利	—	—	—	—	190,817	190,817
於二零零八年六月三十日	51,340	1,826,869	(450,507)	260	469,430	1,897,392
於二零零七年一月一日	33,333	420,366	(450,507)	109	406,507	409,808
匯兌差額	—	—	—	27	—	27
本期間溢利	—	—	—	—	57,596	57,596
已付股息	—	—	—	—	(2,301)	(2,301)
於二零零七年六月三十日	33,333	420,366	(450,507)	136	461,802	465,130

中期財務資料(續)

未經審核簡明綜合現金流量表

截至二零零八年六月三十日止六個月

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
經營活動的現金淨額	161,165	62,394
投資活動所用現金淨額	(720,238)	(60,785)
融資活動所用現金淨額	(102,800)	(4,994)
現金及現金等值項目減少淨額	(661,873)	(3,385)
於一月一日的現金及現金等值項目	1,370,421	19,237
外匯匯率變動影響	(121)	23
於六月三十日的現金及現金等值項目	708,427	15,875
現金及現金等值項目結餘分析：		
現金及銀行結餘	1,335,679	19,600
減：原到期日超過三個月的銀行存款	(627,252)	(3,725)
	708,427	15,875

中期財務資料(續)

中期財務資料附註

1 一般資料

中外運航運有限公司(「本公司」)於二零零三年一月十三日根據香港《公司條例》在香港註冊成立為有限責任公司。其註冊辦事處位於香港灣仔港灣道23號鷹君中心21樓。本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)主要從事擁有乾散貨船及集裝箱船(包括乾散貨船期租及集裝箱船期租)、油輪航運、乾散貨船程租及其他航運相關業務(「貨船擁有及相關業務」)。

本公司股份自二零零七年十一月二十三日起於香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

最終控股公司為中國對外貿易運輸(集團)總公司(「中國外運集團公司」)，為一家於中華人民共和國(「中國」)成立的國有企業。

中期財務資料已由董事會於二零零八年七月二十八日批准發行。

2 編製基準及會計政策

截至二零零八年六月三十日止六個月的中期財務資料乃根據香港會計師公會(「香港會計師公會」)頒佈的香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務申報」及聯交所證券上市規則(「上市規則」)附錄十六的適用披露規定編製。

中期財務資料應與截至二零零七年十二月三十一日止年度的年度財務報表一併閱讀，年度財務報表乃根據香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製。

編製中期財務資料採用的會計政策與截至二零零七年十二月三十一日止年度的年度財務報表採用者相同。

下列新訂及經修訂準則已頒佈但於二零零八年一月一日開始的財政年度尚未生效，但與本集團有關及並無提早採納：

- (a) 香港財務報告準則第2號修訂本，「以股份為基礎的付款」，由二零零九年一月一日或以後開始的年度期間生效。管理層正評估此項準則變動的影響，但尚未能就準則對其經營業績及財務狀況的重要性提出意見；
- (b) 香港財務報告準則第3號修訂本，「業務合併」及香港會計準則第27號「綜合及個別財務報表」、香港會計準則第28號「於聯營公司的投資」及香港會計準則第31號「於合營企業的權益」的其後修訂，對收購日期在二零零九年七月一日或以後開始的首個年度申報期間開始時或以後的業務合併生效。管理層正評估有關本集團的收購會計、綜合及合營企業的新規定的影響；

中期財務資料(續)

2 編製基準及會計政策(續)

- (c) 香港財務報告準則第8號，「經營分部」，由二零零九年一月一日或以後開始的年度期間生效。香港財務報告準則第8號取代香港會計準則第14號「分部呈報」，並規定採用「管理法」，按內部呈報所用的相同基準呈列分部資料。現仍正在詳細評估預期影響；
- (d) 香港會計準則第1號修訂本，「財務報表的呈報」，由二零零九年一月一日或以後開始的年度期間生效。此項準則影響所有者權益變動及綜合收入的呈報，惟並無改變其他香港財務報告準則所規定之特定交易及其他事項之確認、計量或披露；及
- (e) 香港會計準則第23號修訂本，「借貸成本」，由二零零九年一月一日或以後開始的年度期間生效。管理層預期此項經修訂準則不會對本集團的經營業績及財務狀況造成重大影響，原因是本集團目前的會計政策與經修訂會計準則的規定一致。

3 收益及分部資料

收益乃指來自乾散貨航運、油輪航運及集裝箱航運以及其他相關業務的租金收入。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
營業額		
租金收入		
— 乾散貨航運	209,160	107,686
— 油輪航運	17,166	17,425
— 集裝箱航運	7,238	4,943
其他	848	572
	234,412	130,626

本集團決定以業務分部呈報為主要呈報格式，而地區分部為次要呈報格式。

本集團的全球業務分為下列分部：

- 乾散貨航運—乾散貨船期租業務及乾散貨船程租業務
- 油輪航運—原油航運服務
- 集裝箱航運—集裝箱船期租業務
- 其他—船務代理及船舶管理服務

中期財務資料(續)

3 收益及分部資料(續)

本集團的總資產主要為貨船。本公司董事認為，基於提供船舶擁有及租賃服務的性質(為國際性業務)以及成本分配方式，按特定地區分部對分部業績、貨船及其相關開支分類並無意義。因此，並未呈報地區分部資料。

分部資產主要包括物業、廠房及設備、存貨、應收款項以及營運現金，並主要不包括企業資產。分部負債指經營負債，並主要不包括如即期及遞延稅項負債以及企業負債等項目。資本開支指添置物業、廠房及設備。

截至二零零八年六月三十日止六個月

	乾散貨 航運 千美元	油輪航運 千美元	集裝箱 航運 千美元	其他 千美元	分部間 對銷 千美元	總計 千美元
收益						
— 外間	209,160	17,166	7,238	848	—	234,412
— 分部間	1,010	—	—	2,967	(3,977)	—
	210,170	17,166	7,238	3,815	(3,977)	234,412
分部業績	134,550	20,079	2,385	942	—	157,956
未分配開支						(3,235)
經營溢利						154,721
融資收入						22,485
融資成本						(5,852)
應佔共同控制實體溢利	2,238	17,390	—	—	—	19,628
除所得稅前溢利						190,982
所得稅開支						(165)
本期間溢利						190,817
資本開支	41,136	—	46,878	18	—	88,032
折舊	10,391	1,273	1,371	54	—	13,089

中期財務資料(續)

3 收益及分部資料(續)

	截至二零零七年六月三十日止六個月					
	乾散貨 航運 千美元	油輪航運 千美元	集裝箱 航運 千美元	其他 千美元	分部間 對銷 千美元	總計 千美元
收益						
— 外間	107,686	17,425	4,943	572	—	130,626
— 分部間	646	—	—	3,092	(3,738)	—
	108,332	17,425	4,943	3,664	(3,738)	130,626
分部業績	56,978	1,556	1,568	282	—	60,384
未分配開支						(2,953)
經營溢利						57,431
融資收入						462
融資成本						(2,859)
應佔共同控制實體溢利	1,240	1,464	—	—	—	2,704
除所得稅前溢利						57,738
所得稅開支						(142)
本期間溢利						57,596
資本開支	58,950	—	2,867	8	—	61,825
折舊	10,208	5,176	857	78	—	16,319

中期財務資料(續)

3 收益及分部資料(續)

	於二零零八年六月三十日					
	乾散貨 航運 千美元	油輪航運 千美元	集裝箱 航運 千美元	其他 千美元	分部間 對銷 千美元	總計 千美元
分部資產	537,165	27,004	91,237	6,593	(4,817)	657,182
於共同控制實體的權益 向一家共同控制實體提 供貸款	13,412	36,670	—	—	—	50,082
未分配資產	—	47,077	—	—	—	47,077
						1,322,121
總資產						2,076,462
分部負債	33,662	1,891	1,784	5,249	(4,817)	37,769
未分配負債						141,301
總負債						179,070

	於二零零七年十二月三十一日					
	乾散貨 航運 千美元	油輪航運 千美元	集裝箱 航運 千美元	其他 千美元	分部間 對銷 千美元	總計 千美元
分部資產	492,428	48,399	42,249	1,161	—	584,237
於共同控制實體的權益 向一家共同控制實體提 供貸款	11,174	19,280	—	—	—	30,454
未分配資產	—	6,220	—	—	—	6,220
						1,368,054
總資產						1,988,965
分部負債	26,966	2,418	1,459	265	—	31,108
未分配負債						251,314
總負債						282,422

中期財務資料(續)

4 其他經營收入

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
銷售物業、廠房及設備收益	14,009	—
來自共同控制實體的利息收入	817	244
	14,826	244

5 融資收入及成本

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
融資收入		
銀行存款利息收入	22,485	462
融資成本		
銀行貸款		
—須於五年內全部償還	(4,035)	—
最終控股公司貸款		
—須於五年內全部償還	—	(2,816)
融資活動外匯虧損	(1,743)	—
其他銀行費用	(74)	(43)
	(5,852)	(2,859)
融資收入／(成本)淨額	16,633	(2,397)

6 所得稅開支

香港利得稅乃按本期間的估計應課稅溢利以稅率16.5%(二零零七年:17.5%)撥備。海外溢利的稅項乃按本期間的估計應課稅溢利按本集團經營業務地區的現行稅率計算。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
即期所得稅		
香港利得稅	15	73
海外稅項	150	75
遞延所得稅	—	(6)
	165	142

中期財務資料(續)

7 僱員福利開支

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
工資及薪金	2,048	2,541
退休金成本—界定供款計劃	51	39
	2,099	2,580

8 每股盈利

每股基本盈利根據本期間本公司權益持有人應佔溢利除以期內已發行普通股的加權平均數目計算。於釐定已發行普通股的加權平均數目時，為籌備本公司股份在聯交所主板上市而根據一項中國外運集團公司及其附屬公司的貨船擁有及相關業務重組向直接控股公司中外運集團公司配發及發行的合共2,400,000,000股普通股(「重組」)，被視為自二零零七年一月一日起已發行。

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年	二零零七年
本公司權益持有人應佔溢利(千美元)	190,817	57,596
已發行股份的加權平均數(千)	4,000,000	2,600,000
每股基本盈利(美仙/每股)	4.8	2.2

由於在截至二零零八年六月三十日止六個月並無已發行的潛在之攤薄普通股(截至二零零七年六月三十日止六個月：無)，故截至二零零八年六月三十日止六個月每股攤薄盈利與每股基本盈利相等。

9 股息

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
本公司(附註i)	51,274	—
附屬公司(附註ii)	—	2,301
	51,274	2,301

附註：

- (i) 董事會於二零零八年七月二十八日召開的會議上議決，向股東宣派截至二零零八年六月三十日止六個月中期股息每股10港仙(相當於1.28美仙)，合計51,274,000美元。已宣派中期股息並無於中期財務資料中列作應付股息，惟將於截至二零零八年十二月三十一日止年度列作保留溢利分派。
- (ii) 金額為組成本集團的各公司於重組(重組於二零零七年完成)之前向其當時股東支付的股息。由於股息率及可獲派股息的股份數目就中期財務資料而言並無意義，因此並無呈列有關資料。

中期財務資料(續)

10 物業、廠房及設備

	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
成本		
於一月一日	840,045	731,543
匯兌差額	(16)	57
添置	88,032	61,825
出售及撤銷	(42,200)	(3,682)
歸類為持有作銷售的資產	(35,151)	—
於六月三十日	850,710	789,743
累計折舊		
於一月一日	291,321	264,450
匯兌差額	(7)	35
本期間折舊	13,089	16,319
出售及撤銷	(21,918)	(3,682)
歸類為持有作銷售的資產	(14,737)	—
於六月三十日	267,748	277,122
賬面淨值		
於六月三十日	582,962	512,621

11 貿易及其他應收賬款

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
貿易應收賬款		
— 同系附屬公司	4,940	3,120
— 其他國有企業	473	795
— 第三方	6,989	7,223
	12,402	11,138
預付款項、按金及其他應收款項	25,048	16,386
應收關連人士款項	1,509	1,079
總額	38,959	28,603

中期財務資料(續)

11 貿易及其他應收賬款(續)

本集團並無向其客戶授予任何信貸期。各結算日貿易應收賬款淨額的賬齡分析如下：

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
6個月內	10,755	9,827
7至12個月	1,550	1,248
1至2年	34	63
2至3年	63	—
貿易應收賬款	12,402	11,138

12 歸類為持有作銷售的資產

歸類為持有作銷售的資產指一艘一九九零年建造的單殼極大型油輪，本集團積極為該艘油輪尋找買家。根據日期為二零零八年七月十六日的協議備忘錄，本集團同意按代價36,800,000美元出售該艘極大型油輪予一獨立第三方，出售預期將於二零零八年八月十五日或之前完成。

13 股本

	股份數目		面值 千美元
	每股面值1港元 的普通股	每股面值0.1港元 的普通股	
法定：			
於二零零八年一月一日及 二零零八年六月三十日	—	50,000,000,000	641,026
於二零零七年一月一日及 二零零七年六月三十日	20,000,000	—	2,564
已發行及繳足：			
於二零零八年一月一日及 二零零八年六月三十日	—	4,000,000,000	51,340
於二零零七年一月一日及 二零零七年六月三十日	20,000,000	—	2,564

中期財務資料(續)

14 借款

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
非流動	117,076	167,026
流動	19,899	72,699
	136,975	239,725

借款變動分析如下：

	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
於一月一日的期初金額	239,725	96,854
還款	(102,800)	(17,251)
銀行貸款手續費攤銷	50	—
於六月三十日的期終金額	136,975	79,603

15 貿易及其他應付賬款

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
貿易應付賬款		
— 同系附屬公司	1,342	1,380
— 其他關連公司	—	74
— 其他國有企業	10	7
— 第三方	14,992	10,092
	16,344	11,553
其他應付款項及應計項目	15,984	21,037
應付關連人士款項	9,532	9,878
總額	41,860	42,468

中期財務資料(續)

15 貿易及其他應付賬款(續)

各結算日貿易應付賬款的賬齡分析如下：

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
6個月內	15,633	11,151
7至12個月	238	112
1至2年	352	200
2至3年	47	—
3年以上	74	90
貿易應付賬款	16,344	11,553

16 或然負債

本集團就於日常業務過程中所產生的法律索償存在或然負債。本公司董事認為，該等索償並不會對本集團的財務狀況或營運造成重大影響。

17 承擔

(a) 有關在建貨船的資本承擔

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
已訂約但未撥備		
— 本集團	477,941	364,497
— 共同控制實體	—	47,400
	477,941	411,897

中期財務資料(續)

17 承擔(續)

(b) 經營租賃承擔—本集團作為承租人

於二零零八年六月三十日，本集團根據不可撤銷經營租約承擔下列未來最低租金：

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
辦公物業		
— 不遲於一年	263	299
— 遲於一年但不遲於五年	350	329
	613	628
貨船		
— 不遲於一年	5,351	4,737
	5,964	5,365

(c) 經營租賃承擔—本集團作為出租人

於二零零八年六月三十日，本集團根據有關貨船出租的不可撤銷經營租約收取下列未來最低租金。有關貨船租賃協議的期限由3至24個月不等：

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
貨船		
— 不遲於一年	265,043	155,015
— 遲於一年但不遲於五年	75,165	39,508
	340,208	194,523

18 關連方交易

中國外運集團公司(本公司的最終控股公司)由中國政府控制。中國政府乃本公司的最終控制方。根據香港會計師公會頒佈的香港會計準則第24號「關連方披露」的規定，由中國政府及其附屬公司直接或間接控制的企業(「國有企業」)、連同中國外運集團公司均為本集團的關連方。中國外運集團公司及中國政府均無公佈公眾可獲取的財務報表。

中期財務資料(續)

18 關連方交易(續)

本集團與中國外運集團公司及其他國有企業進行的交易頗為廣泛。就關連方交易披露而言，本集團已訂立程序在切實可行的情況下協助分辨其客戶及供應商的直接所有權架構，以釐定其是否為國有企業。眾多國有企業具有多層公司架構，且所有權架構因轉讓或私有化計劃而不時發生變化。然而，管理層相信，其所知的所有重大關連方交易及結餘已予以充分披露。

除中期財務資料其他章節所載的關連方交易外，本集團亦進行多項其他關連方交易。期內的重重大關連方交易及結餘概述如下。

(a) 下列重大交易乃與關連方進行：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
來自同系附屬公司的貨船租賃收入	26,104	19,885
付予同系附屬公司的佣金開支	981	848
付予一家同系附屬公司的油輪航運的商業管理費	242	834
為同系附屬公司僱用船員及海員的開支	1,661	673
付予同系附屬公司的船務代理費	73	372
來自最終控股公司的貸款的利息開支	—	2,816
來自共同控制實體的利息收入	817	244

本公司董事認為，上述關連方交易均在日常業務過程中並根據相關協議條款進行。

(b) 根據本集團與Faship Maritime Carriers Inc. (「Faship Maritime」) (一家共同控制實體) 於二零零七年十二月十日訂立的協議，本集團同意以總代價63,800,000美元向Faship Maritime出售兩艘小靈便型貨船。於二零零八年六月三十日，兩艘小靈便型貨船尚在建造，銷售將於建成後於貨船分別於二零一零年六月及十月交付時進行。

(c) 期內，本集團獲許可免費使用以中國外運集團公司名義註冊的商標。

中期財務資料(續)

18 關連方交易(續)

(d) 下列重大交易乃與其他國有企業進行：

	截至六月三十日止六個月	
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元
貨船租賃收入	993	5,664
海運收入	4,136	—
銀行利息收入	22,474	422
銀行貸款利息開支	4,035	—
貨船租賃開支	4,634	4,153
佣金開支	480	404
僱用船員及海員開支	116	407

與其他國有企業進行的收支性質交易，均按雙方協議的條款及價格進行。

管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析

過往經營業績回顧

收益

憑藉國際航運市場的良好狀況，本公司業績於二零零八年獲得顯著增長。截至二零零八年六月三十日止六個月的收益增長79.5%至234,400,000美元（二零零七年：130,600,000美元）。收益的增加主要是由於來自乾散貨航運及集裝箱航運的收益增加所致。

下表載列截至二零零八年六月三十日止六個月各業務分部的收益貢獻：

	截至六月三十日止六個月		
	二零零八年 千美元	二零零七年 千美元	變動 百分比
收入			
— 乾散貨航運	209,160	107,686	94.2
— 油輪航運	17,166	17,425	(1.5)
— 集裝箱航運	7,238	4,943	46.4
其他	848	572	48.3
	234,412	130,626	79.5

下表載列我們於截至二零零八年六月三十日止六個月的租金業務各分部的日均租金費率／期租租約對等比率（「TCE」）：

	截至六月三十日止六個月		
	二零零八年 美元	二零零七年 美元	變動 百分比
乾散貨船（日均租金費率）	37,409	20,142	85.7
油輪 ⁽¹⁾ （日均TCE）	72,559	35,337	105.3
集裝船（日均租金費率）	6,291	6,162	2.1

* 油輪的日均TCE以相關期間的總航程收益（扣除航程開支後）除以總航程日數釐定。航程開支主要包括港口費用及燃料成本。

乾散貨航運

我們來自乾散貨航運的收益主要包括租金收入及海運收入。

來自租金收入的收益為168,000,000美元（二零零七年：88,800,000美元），增幅達89.1%。增加主要由於原材料如鐵礦石及煤炭海運量的殷切需求帶動乾散貨航運租金費率上漲。上半年波羅的海乾散貨運價指數平均為8,557點，比去年同期5,310點高出61.1%。憑藉結合長期及短期期租的有效經營策略，可望取得較高的租金費率。我們的日均租金費率由20,142美元增至37,409美元，增幅達85.7%。

來自海運收入的收益為41,200,000美元（二零零七年：18,900,000美元），增幅達118.4%。增加乃主要由於運費費率及已裝運貨物量增加。已裝運貨物量由406,348噸增至452,303噸，增幅達11.3%。

油輪航運

我們來自油輪航運服務的收益為17,200,000美元（二零零七年：17,400,000美元），減幅為1.5%。減少主要由於二零零八年上半年出售了一艘單殼極大型油輪，在總運力減少的情況下，導致收益減少抵銷了日均TCE增長。我們的油輪航運服務的日均TCE由35,337美元上升至72,559美元。

管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析(續)

集裝箱航運

我們來自集裝箱航運的收益為7,200,000美元(二零零七年: 4,900,000美元), 增幅為46.4%。增加乃主要由於運力增長, 本集團三艘新造集裝箱船已交付並投入營運, 新增運載能力2,541標準箱, 進一步提升本集團在集裝箱航運業務的運力規模和收益。憑藉我們的船隊規模擴大和更新, 集裝箱航運的日均租金費率由6,162美元增至6,291美元。

營運成本

截至二零零八年六月三十日止六個月, 營運成本為88,400,000美元(二零零七年: 67,700,000美元), 增幅為30.6%。營運成本增加主要由於租入貨船的經營租賃開支、耗用存貨及僱用水手及船員大幅增加, 而部分被折舊開支的減少所抵銷。

經營租賃開支

貨船經營租賃開支為29,000,000美元(二零零七年: 14,100,000美元), 增幅為105.5%。該項增加主要由於市況好轉導致租金費率及本集團程租業務已裝運貨物量增加所致。

耗用存貨

耗用存貨(包括燃油及柴油)為10,200,000美元(二零零七年: 9,100,000美元), 增幅為11.4%。該項增加主要由於已裝運貨物量及燃料價格增加所致。

僱用水手及船員的開支

僱用水手及船員的開支為9,000,000美元(二零零七年: 8,000,000美元), 增幅為12.4%。該項增加主要由於三艘新集裝箱船投入營運及水手及船員的薪資於期間內上調所致。

折舊開支

貨船折舊開支為13,000,000美元(二零零七年: 16,200,000美元), 減幅為19.8%。該項減少主要由於出售一艘單殼極大型油輪以及廢鋼鐵的價值增加導致貨船的殘餘價值增加所致。

其他經營收入

其他經營收入為14,800,000美元(二零零七年: 200,000美元), 主要為出售一艘單殼極大型油輪的收益14,000,000美元。

融資收入

融資收入為22,500,000美元(二零零七年: 500,000美元), 主要為銀行存款的利息收入。

融資成本

融資成本為5,900,000美元(二零零七年: 2,900,000美元), 增幅為104.7%。該項增加主要由於在二零零七年下半年獲得的新增貸款導致貸款利息增加所致。

應佔共同控制實體溢利

應佔共同控制實體海安油運有限公司及Faship Maritime Carriers Inc.的溢利為19,600,000美元(二零零七年: 2,700,000美元)。該項大幅增長主要來自二零零八年六月出售一艘單殼極大型油輪的10,800,000美元應佔收益, 以及一艘雙殼極大型油輪交付使用後所帶來的增加收入及於期內的海運收入增長。

所得稅開支

所得稅為165,000美元(二零零七年: 142,000美元), 增幅達16.2%。實際所得稅率為0.09%(二零零七年: 0.25%)。

流動資金及財務資源

我們的現金於二零零八年上半年的主要用途為償還銀行貸款、支付新建貨船、營運成本及營運資金。我們主要透過內部產生現金及銀行貸款為本身的流動資金需求提供融資。

管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析（續）

下表載列於所示結算日的流動資金比率。

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
流動資產	1,400,033	1,405,647
流動負債	61,967	115,369
流動資金比率 ^(附註)	22.6	12.2

附註：流動資金比率相等於本集團於所示結算日的總流動資產除以總流動負債。

我們於二零零八年六月三十日及二零零七年十二月三十一日的流動資金比率分別為22.6及12.2。流動資金比率增加主要由於期內償還銀行借款所致。

借款

我們於二零零八年六月三十日的借款如下：

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
非流動		
銀行貸款，有抵押	107,200	107,200
銀行貸款，無抵押	9,876	59,826
	117,076	167,026
流動		
銀行貸款，有抵押	—	52,800
銀行貸款，無抵押	19,899	19,899
	19,899	72,699
借款總額	136,975	239,725

我們的借款由二零零七年十二月三十一日的239,700,000美元減少至二零零八年六月三十日的137,000,000美元，減少的原因是償還銀行借款。於

二零零八年六月三十日，本集團的借款按浮動利率計息，並以若干賬面淨值為138,799,000美元的物業、廠房及設備作抵押。

由於本集團於二零零八年六月三十日及二零零七年十二月三十一日錄得淨盈餘，故並無呈列資本負債比率。

承擔

下表載列我們於所示日期有關在建貨船的資本承擔。

	於 二零零八年 六月三十日 千美元	於 二零零七年 十二月三十一日 千美元
已訂約但未撥備		
— 本集團	477,941	364,497
— 共同控制實體	—	47,400
	477,941	411,897

本集團二零零八年的資本承擔指用於訂立的多份新建造貨船合約，該等合約用以建造將於其後期間交付的六艘好望角型乾散貨船、四艘小靈便型乾散貨船及一艘集裝箱船。

資本開支

我們的資本開支主要包括新增物業、廠房及設備（主要包括貨船）的開支。

截至二零零八年六月三十日止六個月，資本開支總額為88,000,000美元，此乃來自上半年度建造集裝箱船及乾散貨船以及進行入塢維修的資本開支。

外匯風險

我們從事國際性營運，並須承受多種主要與美元相關貨幣（如人民幣及日圓）的匯率風險。我們的收益、營運成本及大部分金融資產及負債主要以美元計值。因此，外匯風險主要來自未來商業交易、於海外業務的

管理層對經營業績及財務狀況的討論與分析(續)

淨投資及若干造船合約的承擔。我們目前並無定期和既定的對沖政策。我們正監察外匯風險，並將於有需要時考慮使用適當金融工具對沖重大外幣風險，並採用適當對沖政策控制對沖風險。

或然事項

我們就於日常業務過程中所產生的法律索償存在或然負債。董事認為，該等索償並不會對本集團的財務狀況或營運造成重大影響。

僱員

於二零零八年六月三十日，本集團的香港、加拿大及新加坡成員公司合共聘用90名岸上僱員。有關僱員的薪金、薪金政策及員工發展的詳情與二零零七年年報所披露的大致相同，並無任何重大變動。

購股權

本公司唯一股東於二零零七年十月三十一日通過書面決議案採納購股權計劃。截至二零零八年六月三十日止，並無根據購股權計劃授出任何購股權。

展望

展望下半年，在海運需求穩定增長的背景下，尤以中國對進口鐵礦石、煤炭、原油需求的旺盛，加上乾散貨船的需求平衡，乾散貨航運市場將繼續保持在較高水平，亦將為本集團之業務帶來正面的影響。

本集團深信憑藉員工的努力不懈，明確的發展策略，持續優化船隊的結構，把握好航運市場的脈搏，抓住中國經濟和國際貿易快速增長的機遇，提高市場競爭力，使公司的規模進一步壯大，為股東創造更大的利益。

審核委員會

審核委員會已審閱本集團截至二零零八年六月三十日止六個月的中期報告。此外，本公司的獨立核數師羅兵咸永道會計師事務所已根據香港會計師公會頒佈的《香港審閱準則》第2410號審閱本集團中期財務資料。

中期股息

董事會已議決就截至二零零八年六月三十日止六個月宣派中期股息每股10港仙(相當於1.28美仙)。預期中期股息將於二零零八年九月十二日或之後派付予於二零零八年九月五日名列股東名冊的股東。

暫停辦理股份過戶登記

本公司將於二零零八年九月一日至二零零八年九月五日(包括首尾兩天)暫停辦理股份過戶登記,期間不會辦理股份過戶手續。為符合收取中期股息的資格,股東必須在不遲於二零零八年八月二十九日下午四時三十分前將所有過戶文件連同有關股票送達本公司股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司辦理登記,地址為香港灣仔皇后大道東183號合和中心17樓1712至1716室。

其他資料

董事於股份的權益

於二零零八年六月三十日，概無本公司董事及最高行政人員或彼等各自的聯繫人於本公司或其相聯法團（定義見證券及期貨條例（「證券及期貨條例」）第XV部）的股份、相關股份及債權證中擁有須根據證券及期貨條例第352條記入本公司存置的登記冊，或須根據上市規則所載上市公司董事進行證券交易的標準守則知會本公司及聯交所的任何權益或淡倉。

主要股東

於二零零八年六月三十日，根據本公司按證券及期貨條例第336條存置的登記冊所載，於本公司股份中擁有權益或淡倉的人士（本公司董事或最高行政人員除外）如下：

股東名稱	好倉/ 淡倉	身份	持有股份 的數目	佔已發行股份 總額百分比
中國外運集團公司 (附註1)	好倉	受控制法團 的權益	2,684,980,500	67.12%
Sinotrans Shipping (Holdings) Limited (附註1)	好倉	實益擁有人	2,600,000,000	65%

附註：

- 中國外運集團公司為Sinotrans Shipping (Holdings) Limited全部已發行股份的實益擁有人，因此，就證券及期貨條例而言，中國外運集團公司被視為或當作於Sinotrans Shipping (Holdings) Limited擁有的股份中擁有權益。

除上述所披露者外，根據本公司按證券及期貨條例第336條存置的登記冊所載，於二零零八年六月三十日，概無其他人士（本公司董事或最高行政人員除外）於本公司股份或相關股份中擁有權益或淡倉。

購買、出售和贖回本公司的上市證券

本公司或其任何附屬公司於截至二零零八年六月三十日止六個月內並無購買、出售或贖回本公司任何股份。

企業管治

遵守企業管治守則

本公司致力維持高水平的企業管治，並已採納上市規則附錄十四所載的企業管治常規守則（「守則」），作為本公司的企業管治常規守則。本公司於截至二零零八年六月三十日止六個月內一直遵守守則所載的所有守則條文。

遵守標準守則

本公司已採納上市規則附錄十所載的上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」），作為董事進行證券交易的操守守則。

經向所有董事具體查詢後，所有董事確認彼等於截至二零零八年六月三十日止六個月內已遵守標準守則所載的規定標準。